

ET AUSSI

du 18 au 20 nov

atelier de jeu dirigé par les acteurs de la Troupe Associée, à destination des professionnels

jeu 21 nov, de 19h à 21h

atelier de la critique, retour sur *Ghali's Miles*, ouvert à tous, à la Maison pour tous
Frédéric Chopin

QUI VIVE!

samedi 16 novembre de 17h à 1h

Qui Vive ! est un programme composé de pièces brèves, de rencontres, de projections de court-métrages, de lectures... Les artistes présents au Théâtre des 13 vents vous conduisent de proposition en proposition, une traversée qui s'achève par un repas et un concert ou une fête.

Avec pour ce Qui Vive ! de novembre : Mylène Benoit, Magda Kachouche et Alexandre Da Silva, David Ferré et les étudiants du master Création - Spectacle vivant de l'Université Paul-Valéry Montpellier III, CINEMED, Zoukak Theatre Company, Dimitris Alexakis, Fotini Banou, Yves Béraud et Mathieu Goust, Hadi Zeidan.

À 20h, sera présentée la pièce chorégraphique *In girum imus nocte et consumimur igni* de Roberto Castello.

Qui Vive ! est précédé de 14h30 à 16h30 de « Passages secrets », le séminaire d'Olivier Neveux.

POÉSIE!

mardi 26 nov à 20h

à la Salle de sport Jacques Brel (boxe), Mosson

Abdullah Miniawy

lecture suivie d'une scène ouverte

entrée libre dans la limite des places disponibles

EXPOSITION

en novembre,
dans le hall du théâtre

Camille Lorin

Théâtre des 13 vents
Domaine de Grammont • CS 69060
34965 Montpellier Cedex 2
administration : 04 67 99 25 25
billetterie : 04 67 99 25 00
www.13vents.fr



Licences 1-1072817, 2-1072818, 3-1072819

théâtre
des 13 vents Centre
dramatique
national montpellier

les 14 et 15 novembre à 20h

durée 1h50


ven 15 nov, rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

GHALIA'S
MILES

autrice : Maya Zbib

metteur en scène : Omar Abi Azar

avec : Lamia Abi Azar, Rym Mroueh, Junaid Sarieedine, Raeda Taha et Maya Zbib
musique composée par Layale Chaker
interprétée par Layale Chaker (violin) and Simona Abdallah (percussions)
scénographie : Hussein Baydoun
lumières : Charlie Astrom
direction technique : Nadim Deaibes
assistant mise en scène : Sari Shrayteh
producteurs : Mohamad Hamdan et Soumaya Berri
coordinatrice : Rana Aaraj
responsable de la communication : Marianne Kortbani
conception graphique : Maya Chami, avec l'aide de Drosos

production Zoukak Theatre Company
co-production : Drosos ; Théâtre des 13 vents CDN Montpellier
avec le soutien de l'Onda - Office national de diffusion artistique 

Cette production a été développée dans le cadre du projet « Cursed to Live in Interesting Times », en coopération avec suite42 et le Deutsches Schauspielhaus à Hambourg et financé par le Fonds Doppelpass.

Ghali's Miles est une pièce écrite par Maya Zbib. Elle a été développée entre 2014 et 2016 dans le cadre du projet « Nouvelles Ecritures pour le Théâtre » en collaboration avec le Royal Court Theatre et le British Council. Une première lecture en a été donnée au Jerwood Theatre Downstairs du Royal Court dans le cadre de la programmation « Dit de l'intérieur : nouvelles pièces du Liban et de la Syrie » puis lors du Festival International d'Edinburgh « New and Now » en août 2017 (traduction de Katharine Halls et mise en scène de Lucy Morrison).

À la mémoire d'Elyse Dodgson (1945-2018) - Directrice de la programmation internationale du Royal Court Theatre

Ghalia, une adolescente enceinte, fuit sa famille au Liban cherchant à trouver refuge en Europe. C'est le début d'un extraordinaire voyage à travers le monde arabe. En chemin, alors qu'elle s'apprête à tout sacrifier pour atteindre sa destination, elle rencontre plusieurs femmes qui la guident.

Au travers du regard innocent et courageux de son héroïne et de toutes les femmes qui croiseront sa route, cette pièce tente de dessiner une carte en mouvement de notre région. C'est également une suite de portraits de femmes incroyables, inspirés par des figures mythologiques et archétypales de guerrières ou de nourricières mais aussi par des femmes réelles qui furent particulièrement actives pendant les soulèvements dans le monde arabe.

Peu à peu, c'est toute la capacité de la jeunesse à s'adapter à un environnement changeant et violent qui s'incarne en Ghalia.

« *Ghalia's Miles* est une épopée. Une odyssee où le chœur, tantôt en arrière-plan, tantôt au devant de la scène, change continuellement de coryphée (démocratie du groupe oblige). Il raconte Ghalia qui va de pays en pays, s'arrête, rencontre des personnes, surtout des femmes, et écoute leurs malheurs. Elle représente la jeunesse, mais elle est surtout cette femme qui réécrit l'histoire. Elle est à l'écoute des autres et il s'agit là de sa plus grande qualité. (..). L'histoire du monde arabe sera certainement écrite à nouveau, par des femmes cette fois-ci. »

Colette Khalaf, *L'Orient Le Jour*, 27 mars 2019

Zoukak Theatre Company

Créée à Beyrouth en 2006, la compagnie Zoukak (« allée » en arabe) fait le pari d'une forme de pratique théâtrale professionnelle et collective, tel un engagement politique et social contre les systèmes de marginalisation. Elle propose une exploration rigoureuse des arts de la scène en organisant régulièrement des performances, des travaux de groupes et des ateliers dans l'ensemble du Liban pour des publics variés (écoles, camps de réfugiés, associations...), faisant le choix de mener un véritable travail de terrain. La compagnie est aussi pionnière dans la pratique de la « drama thérapie » au Liban.

Le travail effectué par Zoukak a été concrétisé par l'ouverture en 2008 du Studio Zoukak : lieu de répétition et espace de création à moindres frais pour les artistes de la scène locale, il demeure avant tout la fabrique des projets de la compagnie. C'est aussi un lieu d'accueil pour les artistes étrangers qui lui rendent visite.

Formée par huit membres fondateurs aujourd'hui entourés d'une vingtaine de collaborateurs, la compagnie monte des pièces et se produit à Beyrouth mais aussi partout ailleurs au Liban. De nombreuses créations ont été produites telles que *He who saw everything* (2015), *Death comes through the eyes* (2015) et *I hate theatre I love pornography* (2015), récemment présentés à Beyrouth, mais aussi *Heavens* (2014), *School acts* (2013) ou encore *Lucena, obedience training* (2013). Ces spectacles ont été présentés au Liban, à Beyrouth et en tournée en région, mais aussi à l'étranger où les membres de Zoukak sont régulièrement accueillis : au Lift Festival à Londres, au Ballhaus Ost à Berlin, au festival Schwindelfrei Theater à Mannheim ou encore au festival international Ibsen en Norvège. La compagnie Zoukak a fondé son propre festival en 2013 : Zoukak Sidewalks qui accueille notamment le travail d'artistes étrangers.

Le 30 octobre 2014 à Naples, la compagnie Zoukak s'est vu remettre le prix « Euromed pour le dialogue » par la Fondation Anna Lindh et la Fondation Méditerranée. Elle a également reçu en novembre 2017 le Prix « Culture pour la paix » de la Fondation Jacques Chirac, pour son engagement auprès des migrants et des réfugiés en Méditerranée.